

[Text]

and I want to elaborate on these points: that the Canadian Minister for International Trade take a delegation that includes farmer representatives to Washington, and the mandate of that delegation would be to obtain strong assurances that the practice of using the export enhancement in markets in which Canada has a strong presence would be discontinued. A similar assurance was obtained by an Australian delegation when it went to Washington. Since the provisions of the CUSTA do not seem to be working, we wanted, and still want, formal assurances outside of the agreement.

Second, we wanted the government to conduct a study to determine the impact of the Export Enhancement Program on the price of Canadian grains. Our expectation was that if the effect of export enhancement on our prices would have been taken into account, support levels would not have been equal. The border, consequently, would not have been open to the movement of wheat across it.

Third, while the study was being conducted and until assurances were received, we asked that the border remain closed.

PPI continues to call for the formation of a Canadian delegation to Washington to obtain assurances regarding the use of the Export Enhancement Program in what have been traditional Canadian markets.

One of the concerns we identified as well was the uneven tariff levels. U.S. tariffs on wheat and flour are significantly higher than the Canadian tariffs. PPI requests that the tariff be equalized or removed. We identify on a chart on page 5 that on wheat and durum, the U.S. tariff is \$5.39 U.S. while the Canadian tariff for any movement coming in our direction is \$3.09 Canadian. For wheat and durum flour, the impact is even larger, in that it identifies a U.S. tariff of \$7.70, and the Canadian tariff is \$3.93 Canadian. Prairie Pools has requested that the tariff either be equalized or eliminated completely. I repeat that.

• 1140

What went wrong? It is the opinion of PPI that Canadian trade negotiators did not do their homework before Canada signed the Canada-U.S. trade agreement. A thorough study by Canada of U.S. agricultural policies and programs and support is only now being completed, fully two years after the agreement was signed.

Calculations of support were done based on poor methodology. Support calculations were done without clear understanding of the programs and policies and support in the United States, and Canadian trade laws make it very difficult to implement trade remedies such as countervailing duties and anti-dumping measures. The reverse seems to be true on the American side of any concerns that they might express.

[Translation]

échange. Voici, si je peux me permettre d'élaborer quelque peu, ce que nous demandions: nous voulions que le ministre canadien du Commerce international se rende à Washington en compagnie d'une délégation d'agriculteurs avec pour mandat d'obtenir l'assurance que les États-Unis n'auraient plus recours au Export Enhancement Program sur les marchés où le Canada est fortement présent. Une délégation australienne a obtenu une garantie de ce genre lorsqu'elle s'est rendu à Washington. Étant donné que les dispositions de l'Accord de libre-échange ne semblent pas être respectées, nous voulions et nous voulons toujours que l'on nous donne des garanties formelles, en marge de l'accord.

De plus, nous voulions que le gouvernement effectue une étude afin d'évaluer l'incidence du Export Enhancement Program sur le prix des céréales canadiennes. Nous estimions que si l'on avait pris en compte les conséquences du Export Enhancement Program sur nos prix, on aurait constaté une disparité dans les niveaux de soutien. De ce fait, notre frontière n'aurait pas été ouverte à l'importation du blé.

Troisièmement, pendant l'étude que nous voulions effectuer et jusqu'à ce que nous ayons obtenu des garanties du gouvernement américain, nous voulions que la frontière demeure fermée.

Prairie Pools Inc réclame encore l'envoi d'une délégation canadienne à Washington en vue d'obtenir des garanties relativement à l'utilisation du Export Enhancement Program sur les marchés traditionnels du Canada.

Nous avons également constaté une disparité dans les tarifs douaniers. En effet, les tarifs américains sur le blé et la farine sont nettement supérieurs aux nôtres. Prairie Pools Inc réclame, par conséquent, une égalisation ou une suppression de ces tarifs. En page 5, vous pourrez voir que nous avons relevé, un tarif de 5,39\$ US applicable aux États-Unis sur le blé et le blé dur, alors qu'il n'est que de 3,09\$ canadiens sur nos importations. Pour la farine de blé et de blé dur, les conséquences sont encore plus importantes puisque nous avons relevé un tarif américain de 7,70\$ alors que le tarif canadien est de 3,93\$ canadiens. Donc, je le répète, Prairie Pools a demandé que ces tarifs soient uniformisés ou entièrement supprimés.

Qu'est-il donc arrivé? Selon nous, les négociateurs canadiens n'ont pas fait leur travail avant la ratification de l'accord de libre-échange canado-américain. En effet, le Canada vient juste de terminer une étude exhaustive des politiques et des programmes agricoles américains, ainsi que des dispositions de soutien à l'agriculture, deux bonnes années après la ratification de l'accord.

Le soutien à l'agriculture a été calculé suivant une méthode qui laisse grandement à désirer. On l'a fait sans vraiment comprendre les programmes, les politiques et les outils de soutien en vigueur aux États-Unis. Par ailleurs, le droit commercial canadien rend très difficile l'adoption de remèdes commerciaux comme les droits compensateurs et les mesures antidumping. Par contre, ce n'est pas le cas du côté américain, et ce pour n'importe quelle question qui les préoccupe.